

CANADEXPORT

Vol.14 N° 13

**Australie :**

Des projets d'infrastructure d'ampleur olympienne

Lorsque prendront fin les Jeux Olympiques de cet été à Atlanta, l'attention mondiale se portera sur les préparatifs de l'Australie pour accueillir les Jeux de l'an 2000. Ces Jeux donnent aux sociétés canadiennes une occasion unique de former des partenariats originaux et innovateurs avec des entreprises australiennes pour le développement d'infrastructures.

Le Plan olympique de Sydney est centré sur la construction d'installations sportives et résidentielles de calibre mondial, ce qui

est estimé à 1,7 milliard de \$ A.

Le gouvernement de la Nouvelle-Galles du Sud (NSW) a choisi le consortium Australian Stadium 2000 pour concevoir, construire et exploiter le Stade olympique de Sydney. La construction a commencé en juin 1996; les travaux devraient être achevés en 1999. Le consortium est dirigé par Multiplex Constructions et par Hambros Australia.

1997, et les installations devraient être terminées et livrées au début de l'an 2000.

Les partenariats sont la meilleure option

Le gouvernement de l'État de la Nouvelle-Galles du Sud (NSW) est déterminé à optimiser la participation de l'industrie locale aux Jeux. On demande aux candidats qui soumissionnent des travaux liés aux installations olympiques de Sydney de soumettre un plan de participation de l'industrie locale (LIPP) à la Régie de coordination olympique. Le plan doit décrire comment les soumissionnaires entendent optimiser la participation de l'industrie australienne.

Voir page 9 - Projets

Vacances d'été

CanadExport paraîtra de nouveau le 3 septembre 1996

L'édition En Direct sera mise à jour régulièrement

englobe le Parc olympique de Homebush Bay. Le coût des installations des Jeux et de l'infrastructure communautaire d'appui

On a établi une liste courte de soumissionnaires pour le Village olympique. La construction devrait commencer au milieu de

Le Portugal lance des appels d'offres pour des projets environnementaux

Divers programmes nationaux et municipaux d'épuration des eaux et des bassins fluviaux, et de traitement des eaux résiduaires et usées, dont la valeur totale se chiffrera à 5,25 milliards de \$ d'ici l'an 2000, et qui ont été approuvés par les autorités portugaises, créeront vraisemblablement des débouchés pour les spécialistes canadiens du secteur de l'environnement.

canadiens, le secteur portugais de la protection environnementale est en plein essor et très réceptif à la technologie canadienne. Qui plus est, les Canadiens qui perceront le marché portugais pourraient bien avoir plus facilement accès aux marchés de l'Europe et des anciennes colonies portugaises en Afrique.

L'un des moyens de pénétrer ce marché consiste à présenter une offre dans le cadre des invitations

Selon les milieux commerciaux

Voir page 8 - Le Portugal

CANADEXPORT

EN DIRECT

<http://www.dfait-maeci.gc.ca/français/news/newsletr/canex>

DANS CE NUMÉRO

LES TRUCS DU METIER.....	2
BRANCHÉ SUR LE JAPON.....	3
LES AFFAIRES EN RUSSIE.....	6
SUPPLÉMENT SUR LA SADC...I-VIII	
OCCASIONS D'AFFAIRES.....	7-9
FOIRES COMMERCIALES.....	11-14
PUBLICATIONS.....	15-16